

CERTIFICADO DE GARANTIA

GARANTIA
A garantia dos produtos fabricados pela Caemmun Movelaria, abrangendo eventuais defeitos/vícios de fabricação, no prazo estabelecido pelo Código de Defesa do Consumidor, em seu artigo 26, II, o qual prevê a garantia legal de 90 (noventa) dias.



LEGAL GUARANTEE CERTIFICATE

GUARANTEE
The guarantee of the products manufactured by Caemmun Furniture includes occasional manufacturing defects within the period established by the Código de Defesa do Consumidor (Consumer Protection Law), in its article 26, II, which provides 90 (ninety) days legal guarantee.



CERTIFICADO DE GARANTIA LEGAL

GARANTIA
La garantía de los productos fabricados por Caemmun Mueblería abarca eventuales defectos/vicios de fabricación, en el plazo establecido por el Código de Defensa del Consumidor (Código de Defensa del Consumidor), en su artículo 26, II, lo cual prevé la garantía legal de 90 (noventa) días.



CERTIFICAT DE GARANTIE

GARANTIE
La garantie des produits fabriqués par Caemmun Movelaria couvre d'éventuels défauts/vices de fabrication dans le délai prescrit par le Code de Défense du Consommateur, article 26, II, de 90 jours.



CUIDADOS ESPECIAIS
- Leia com atenção as instruções do manual de montagem que acompanha o produto.
- Evitar umidade excessiva e exposição prolongada à luz solar.
- Para limpeza usar pano limpo e úmido, não devendo utilizar produtos de limpeza.

SPECIAL CARES
- Read carefully the instructions in the Assembly Instruction that follows the product.
- For cleaning use a clean and damp cloth. Do not use cleaning products.
- Avoid excessive moisture and extreme sun exposure.

CUIDADOS ESPECIALES
- Lea con atención las instrucciones del Manual de Armado que acompaña el producto.
- Para limpieza usar paño limpio y húmedo, no debiendo utilizarse productos de limpieza.
- Evitar humedad excesiva y exposición prolongada a la luz solar.

ATTENTION
- Lisez attentivement les instructions du manuel de montage fourni.
- Évitez l'humidité excessive et l'exposition prolongée à la lumière du soleil.
- Pour le nettoyage, utilisez un chiffon humide. Évitez l'utilisation de produits de nettoyage.

EXCLUSÃO DA GARANTIA LEGAL
A falta de observância das instruções contidas no Manual de Montagem, que eventualmente poderá causar danos a mercadoria, tais como, adequação do local para instalação do produto, uso correto dos parafusos e demais componentes, nivelamento, correta distribuição dos objetos no produto (conforme peso / tamanho indicado no manual), dentre outros, bem como transporte inadequado tanto pela Loja, como pelo consumidor.
- Defeitos ou danos causados em qualquer componente do produto pela utilização inadequada ou provocado por acidentes, negligência, má condições estruturais da residência, tempo de uso, caso fortuito ou força maior (por exemplo umidade, infiltrações, mofo, cupins, raios solares, neblina, chuvas, etc.).

EXCLUSION OF LEGAL GUARANTEE
- Lack of accomplishment with the instructions enclosed in the Assembly Instruction, which eventually may cause damage to the goods such as unsuitability of the site for product installation, incorrect use of screws and other components, unevenness, improper distribution of objects in the product (as weight / size indicated in the Assembly Instruction), among others, as well as inadequate transportation either by the store or the consumer.
- Defects or damage in any product component caused by improper use or accident, negligence, poor structural conditions of residence, time of use, unforeseeable circumstances or force majeure (humidity, leaks, mold, termites, solar rays, salt air, rain, etc.).

EXCLUSIÓN DE LA GARANTIA LEGAL
- La falta de observancia de las instrucciones contenidas en el Manual de Armado, que eventualmente podrá causar daños en la mercadería, tales como, adecuación del local para instalación del producto, uso correcto de los tornillos y demás componentes, nivelación, correcta distribución de los objetos en el producto (de acuerdo al peso/talla indicados en el manual), entre otros, bien como transporte inadecuado tanto por la tienda como por el consumidor.
- Defectos o daños causados en cualquier componente del producto por la utilización inadecuada o provocado por accidentes, negligencia, malas condiciones estructurales de la residencia, tiempo de uso, caso fortuito o fuerza mayor (por ejemplo humedad, infiltraciones, moho, termitas, rayos solares, olor de mar, lluvias, etc).

EXCLUSION DE GARANTIE
- Ne pas suivre les instructions de ce manuel de montage, qui peut éventuellement entraîner des dommages aux marchandises, telles que le choix d'un lieu adéquat pour l'installation, la correcte utilisation des vis et des autres éléments, nivellement, appropriée distribution des objets sur le meuble (en fonction du poids et dimension indiqués dans le manuel), entre autres, ainsi que le transport inapproprié, soit par le magasin ou par le consommateur.
- Défauts ou dommages à tout composant résultant d'une utilisation incorrecte ou en cas d'accident, négligence, mauvaises conditions structurelles de la maison, temps d'utilisation, cas fortuit ou force majeure (par exemple, l'humidité, les infiltrations, la moisissure, les termites, les rayons solaires, l'air de la mer, la pluie, etc.)

INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA
- É obrigatório seguir os procedimentos abaixo para uma instalação correta do produto.
- Caso a instalação não esteja correta há risco de queda assim como de outros danos.
1. A instalação deste produto deve ser feita por um profissional qualificado;
2. Não instalar em superfícies que possam estar úmidas, conter infiltrações, ou que estejam expostas a qualquer produto que comprometa sua resistência;
3. Para a instalação do produto devem ser utilizados apenas os acessórios que acompanham os mesmos de maneira adequada conforme indica o manual.
4. Ler e observar atentamente toda a instrução antes de iniciar a montagem;
5. Os parafusos devem ser apertados periodicamente;
6. Evitar batidas e contatos com objetos cortantes;
7. Todos os pesos máximos indicados no manual devem ser respeitados;

SAFETY INSTRUCTION
- It is mandatory to follow the procedures described below to install the product properly.
- If the installation is not correct there is a risk of falling as well as other damages.
1. This product must be installed by a qualified professional.
2. Do not install it in areas that may be damp, contain infiltrations or are exposed to any product that endangers their endurance.
3. In order to install the product it must be used only the accessories that follow it adequately as showed in the instruction manual.
4. Read and follow all instructions carefully before starting installation.
5. The screws must be tightened periodically.
6. Avoid bumps and contact with sharp objects.
7. All maximum weights indicated in the instructions must be respected.

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD
- Es obligatorio seguir los procedimientos abajo para instalar el producto correctamente.
- Caso la instalación no este correcta hay riesgo de caerse el producto, así como otros daños.
1. El producto debe ser instalado por un profesional calificado.
2. No instalar en superficies que puedan estar húmedas, contener infiltraciones o que estén expuestas a cualquier producto que comprometa su resistencia;
3. Para la instalación del producto deben ser usados apenas los accesorios que lo acompañan de manera adecuada como indica el manual.
4. Leer y observar atentamente toda la instrucción antes de iniciar el armado;
5. Los tornillos deben ser apretados periódicamente;
6. Evitar choques y contacto con objetos cortantes;
7. Todos los pesos máximos indicados en el manual deben ser respetados;

CONSIGNES DE SECURITÉ
- Respectez impérativement les procédures ci-dessus pour une correcte installation du produit.
- Si l'installation n'a pas été effectuée correctement il existe un risque de chute et bien d'autres dommages.
1. L'installation du Produit doit être effectuée par un installateur qualifiée;
2. Ne pas installer sur une surface humide, avec des infiltrations, ou exposé à un 'importe quel agent qui pourrait compromettre la résistance;
3. Pour l'installation du meuble nous recommandons d'utiliser seulement les accessoires d'origine de la marque, selon les indications du manuel;
4. Lisez et observez attentivement les notices d'installation avant commencer le montage.
5. Les vis doivent être vérifiés régulièrement;
6. Il faut éviter les coups et contacts avec des objets coupants;
7. Respectez les quantités maximales indiquées dans le mode d'emploi.

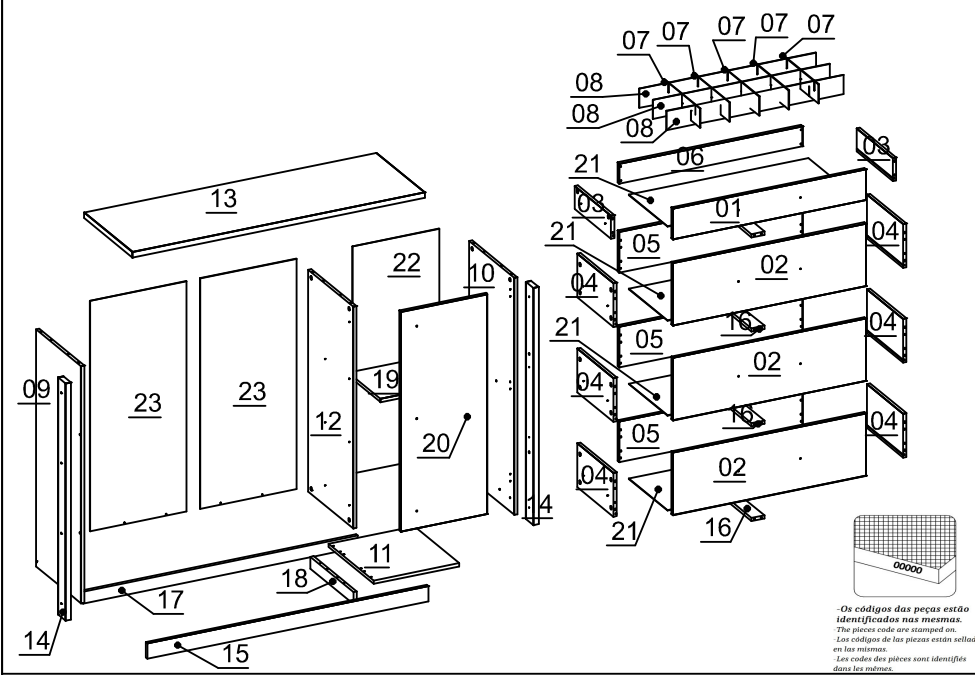
Relação de Ferramentas e Acessórios | Tools and Accessories list | Relacion de Herramientas y Accesorios | Liste d'outils et d'accessoires

2 Volumes / 2 Boxes / 2 Cajas / 2 boîtes	Ferramentas Tools / Herramientas/Outils	1 Pessoas / 1 Personnes 1 Persons / 1 Personas

CÓDIGO DE PEÇA | Code of the piece / Código de la pieza / Code de la pièce

OBS: SEGUIR A SEQUÊNCIA DE MONTAGEM LOCALIZADA NOS NÚMEROS CIRCULADOS.
Obs: Follow assembly sequence located on the numbers.
Obs: Seguir la secuencia de ensamble ubicada abajo en los números.
Obs: Suivre la séquence de montage dans l'ordre indiqué par les numéros.

EDIÇÃO C - 30/05/2022



Relação de Peças
Piece List
Relación Piezas
Liste de pièces

Código de peça
Piece code
Código de la pieza
Code de la pièce
00000 [00]
Padrão de cor
Color default
Padrón de color
Couleur

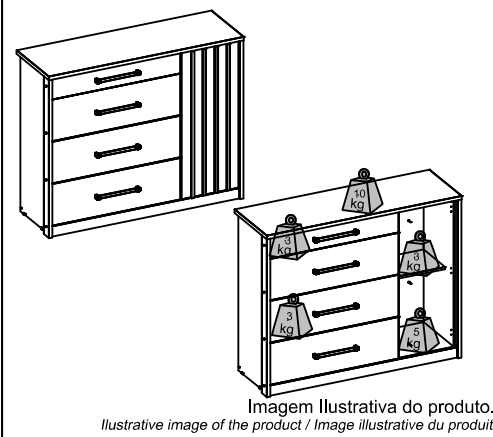
SEQ	CODIGO	BF	BT	HV	DESCRICAO	MEDIDAS	MATERIAL	QTD	VOL
01	6001700098	039	057	064	FRENTE GAVETA SUP	898 x 140 x 15	MDP	1	2/2
02	6001700097	039	057	064	FRENTE GAVETA	898 x 285 x 15	MDP	3	1/2 - 2/2
04	6001800069	039	057	064	LATERAL GAVETA	337 x 200 x 15	MDP	6	2/2
05	6001900079	039	057	064	CTO FUNDO GAVETA	854 x 186 x 15	MDP	3	1/2 - 2/2
06	6001900080	039	057	064	CTO FUNDO GAVETA SUP	854 x 91 x 15	MDP	1	1/2
07	5002900038	039	057	064	DIVISOR MENOR	87 x 336 x 3	HDF	5	2/2
08	5002900037	039	057	064	DIVISOR MAIOR	87 x 823 x 3	HDF	3	1/2
09	6000500225	039	057	064	LATERAL ESQ	1080 x 420 x 15	MDP	1	1/2
10	6000500224	039	057	064	LATERAL DIR	1080 x 420 x 15	MDP	1	1/2
11	6000300350	039	057	064	BASE	398 x 420 x 15	MDP	1	2/2
12	6000400391	039	057	064	DIVISORIA	1010 x 420 x 15	MDP	1	1/2
13	6000200370	039	057	064	TAMPO	1360 x 450 x 25	MDP	1	2/2
14	6003000010	039	057	064	MOLDURA DIR/ESQ	1080 x 70 x 25	MDP	2	1/2
15	6000900175	039	057	064	RODAPE FRONTAL	1308 x 70 x 15	MDP	1	2/2
16	6001100373	039	057	064	TRAVA GAVETA	60 x 352 x 15	MDP	4	2/2
17	6000900176	039	057	064	RODAPE TRASEIRO	1278 x 55 x 15	MDP	1	2/2
18	6000900174	039	057	064	RODAPE CENTRAL	626 x 55 x 15	MDP	1	1/2
19	6000800344	039	057	064	PRATELEIRA	383 x 299 x 15	MDP	1	2/2
20	6000700336	039	057	064	PORTA	1002 x 402 x 15	MDP	1	2/2
21	3001000442	039	057	064	FUNDO GAVETA	835 x 359 x 3	HDF	4	1/2
22	3001000441	039	057	064	FUNDO DIR	403 x 1026 x 3	HDF	1	1/2
23	3001000440	039	057	064	FUNDO	1049 x 448 x 3	HDF	2	2/2

SEQ	ITEM	QTD
1200800045	PREGO 08 X 08	10
A	PARAFUSO 6X32 MM (6,0 X 8,5)	36
B	PARAFUSO 3,5 X 12 CABEÇA CHATA	84
C	PARAFUSO 3,5 X 25 FLANGEADA	11
D	PARAFUSO 4 X 50 CABEÇA CHATA	6
E	TAMBOR 14,9 X 11 X 6,8MM ZAMAC 09.11.007	36
F	CAVILHA MADEIRA 30 X 6MM	50
G	PARAFUSO 4 X 35 CABEÇA CHATA	12
H	PUXADOR CARTER	4
I	PREGO 10 X 10	76
J	SUPORE PRATELEIRA 8 X 5,5 MM PRETO	8
K	CANTONEIRA SIMPLES FIXADORA 18 X 18 MM	10
L	CALDO 1MM PARA DOBRADILHA AL2 CANELO 26	3
M	DOBRADILHA CANELO 26 COLO BAIXO	4
N	TAPA FURO PAPEL 18 MM	40
O	SACHE DE COLA	1
P	PERFIL H 1069MM PLÁSTICO	1
R	CORREDICA TELESCOPIA 300MM	4
S	JUNÇÃO PARA FUNDOOS 15X11X3	8
T	MINI SAPATA "L" - 15 X 13MM CINZA	4

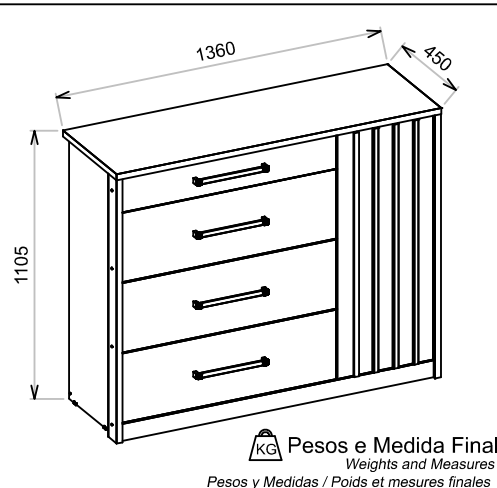
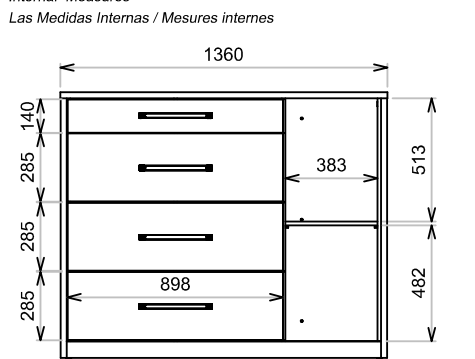
*Os códigos das peças estão identificados nas mesmas.
*The pieces code are stamped on.
*Los códigos de las piezas están sellados en las mismas.
*Les codes des pièces sont identifiés dans les mêmes.

Informações Técnicas | Technical Information | Información Tecnica | Informations Techniques

Aspecto Final
Final Aspect / Aspect final

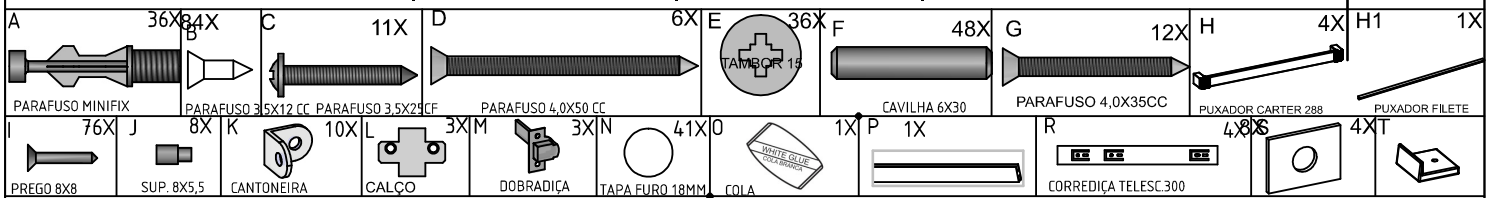


Medidas Internas
Internal Measures
Las Medidas Internas / Mesures internes



KG Pesos e Medida Final
Weights and Measures
Pesos y Medidas / Poids et mesures finales

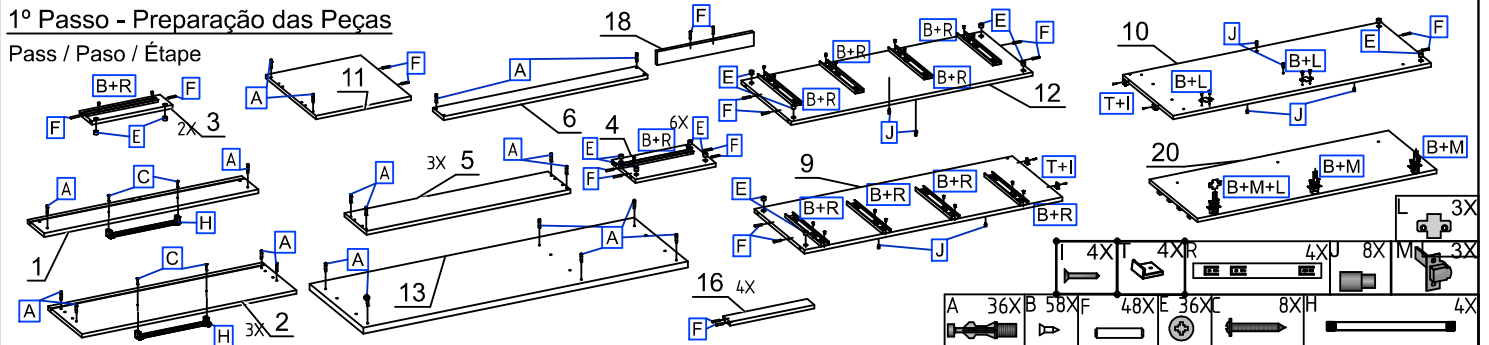
ACESSÓRIOS | ACCESSORIES | ACCESORIOS | LISTE D'ACCESSOIRES



Início da Montagem | Assembly Start | Inicio del Ensamble | Début du Montage

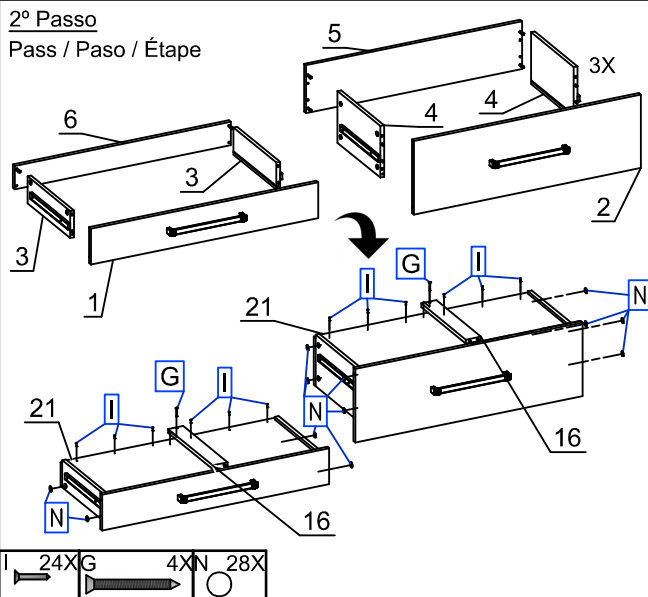
1º Passo - Preparação das Peças

Pass / Paso / Étape



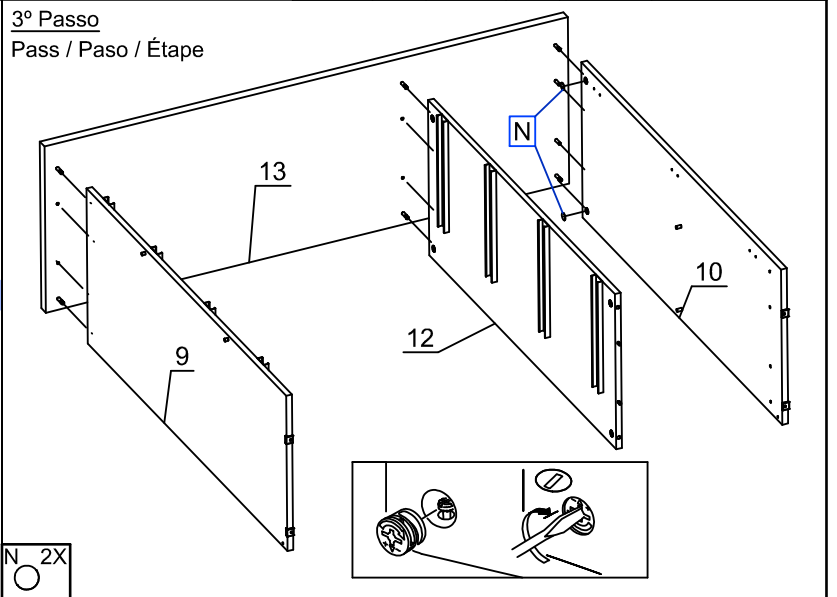
2º Passo

Pass / Paso / Étape



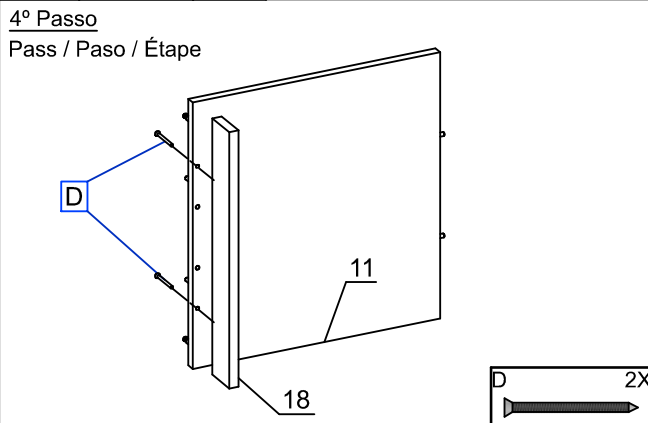
3º Passo

Pass / Paso / Étape



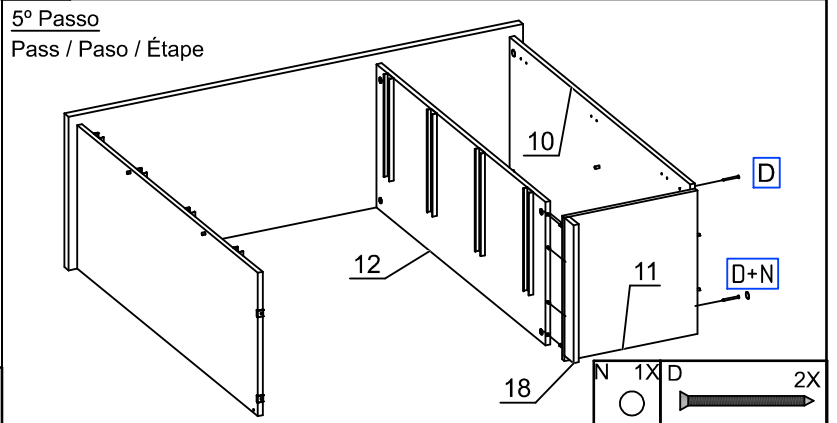
4º Passo

Pass / Paso / Étape



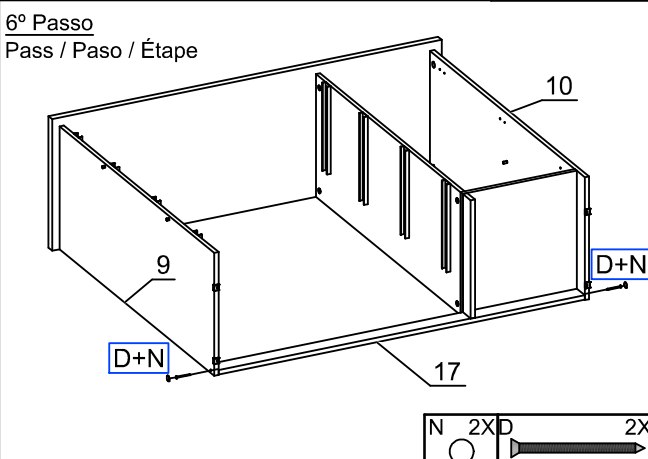
5º Passo

Pass / Paso / Étape



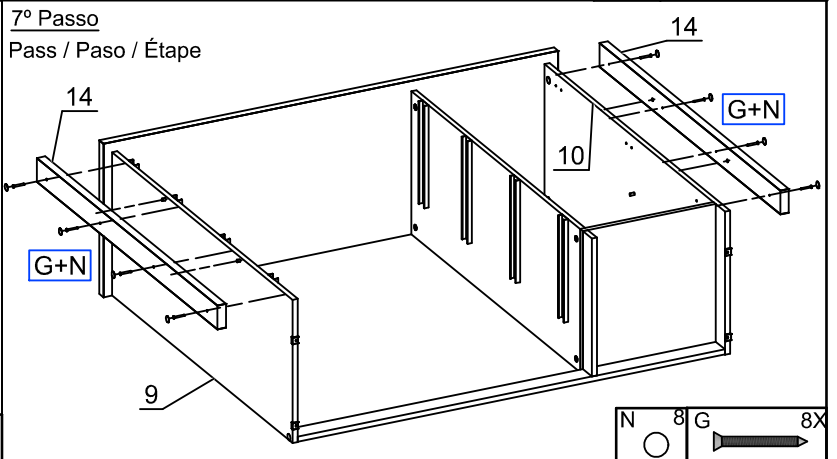
6º Passo

Pass / Paso / Étape

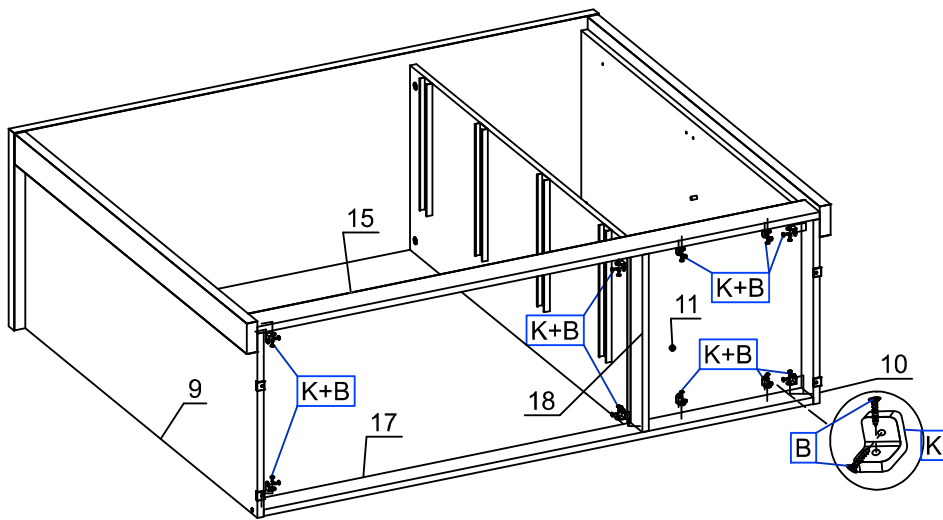


7º Passo

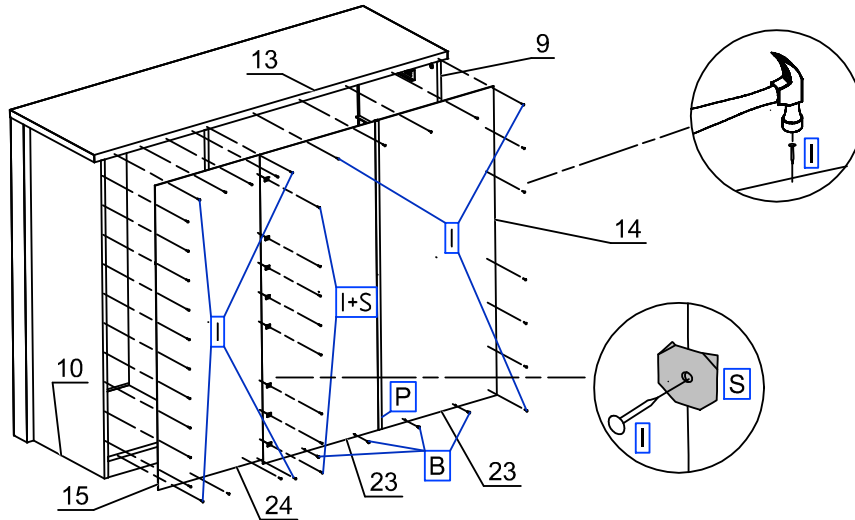
Pass / Paso / Étape



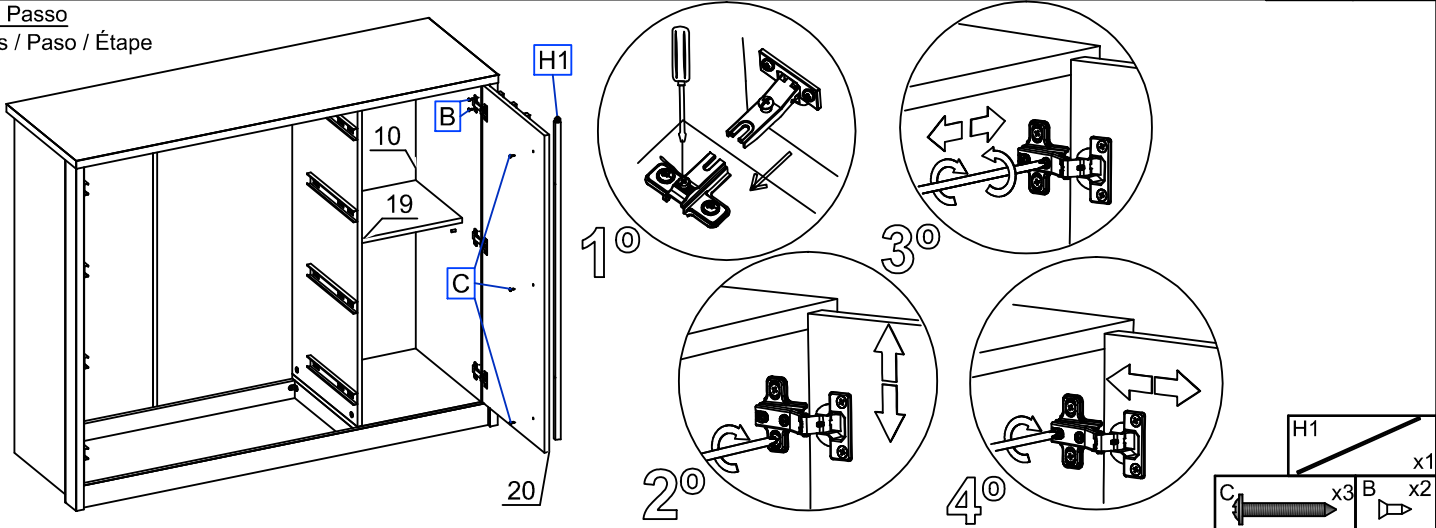
8° Passo
Pass / Paso / Étape



9° Passo
Pass / Paso / Étape



10° Passo
Pass / Paso / Étape



11° Passo
Pass / Paso / Étape

